

EUROFINS DR. SPECHT LABORATORIEN GMBH · POSTFACH 90 02 64 · D-21042 HAMBURG

Shimodozono International GmbH
Keiko Tee
Strothestr. 5049356 Diepholz
Deutschland**PRÜFBERICHT: 12-43596**

13.07.2012 - KSe

Seite 1 von 3

IHR AUFTRAG: schriftlich vom 29.06.2012

PROBENEINGANG: 03.07.2012

VERPACKUNG: zugeschweißter Beutel; Aluverbundfolie **ANZAHL:** 2

MARKIERUNG: Artikelbez.: BioFarm 2012 First Flush, Herkunft: Japan, Kagoshima, Ernte: 2012

LABORPROBE: **Tee, Bio**

Beschreibung: ca. 600 g getr. Pflanzenteile

Untersuchung: Beginn: 04.07.2012 Ende: 13.07.2012

METHODEN

DFG-S19 Modulare Multimethode zur Bestimmung von Pflanzenschutzmittelrückständen in Lebensmitteln gemäß § 64 LFGB L 00.00-34 (Erweiterte Neufassung der DFG-Methode S 19)

P-14.141 Multimethode zur Bestimmung von Pestizidrückständen in pflanzlichen Lebensmitteln - QuEChERS-Verfahren - gemäß DIN EN 15662:2009

Interne Methode* Details siehe Prüfumfang

* im Unterauftrag vergeben

PRÜFUMFANG:	Methoden	Messsystem
OC-03-01-TEE (OC)	DFG-S19	GC-ECD
OP-03-01-TEE (OP)	DFG-S19	GC-FPD
OX-03-01-TEE (OX)	DFG-S19	GC-MSD
QAV-02-01-GHT	P-14.141	LC-MS/MS
QuLC-03-02-TEE (QuLC)	P-14.141	LC-MS/MS
Radioaktivität	Interne Methode	Gamma Spektrometer

PRÜFERGEBNIS:

Wirkstoff / Parameter	Dimension	Prüfergebnis	Bestimmungs- grenze
Benzalkoniumchlorid (Summe) (BAC)	mg/kg	nicht nachweisbar	
Benzyltrimethylammoniumchlorid (BAC-C12)	mg/kg	nicht nachweisbar	0,05
Cetalkoniumchlorid (BAC-C16)	mg/kg	nicht nachweisbar	0,05
Miristalkoniumchlorid (BAC-C14)	mg/kg	nicht nachweisbar	0,05
DDAC	mg/kg	nicht nachweisbar	0,05
Aktivität (Cs 134)	Bq/kg	<3	3
Aktivität (Cs 137)	Bq/kg	<3	3

Weitere Wirkstoffe / Parameter aus folgenden Gruppen waren nicht nachweisbar:

OC, OP, OX, QuLC

BEURTEILUNG:

Im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen entspricht die vorliegende Probe den Orientierungswerten für Pestizidrückstände des Bundesverbandes Naturkost Naturwaren (BNN) - Herstellung und Handel.

Ware gleicher Qualität wie die vorliegende Probe kann somit unter rückstandsanalytischen Gesichtspunkten mit Hinweis auf den ökologischen Anbau in Verkehr gebracht werden, sofern die Anforderungen der EG-VO 889/2008 sowie deren Ergänzungen erfüllt sind.

Dieser elektronisch erstellte Ergebnisbericht wurde geprüft und freigegeben. Er entspricht den Anforderungen der DIN EN ISO/IEC 17025:2005 an vereinfachte Ergebnisberichte und ist ohne Unterschrift gültig.



Dr. Specht Laboratorien

Eurofins Dr. Specht Laboratorien GmbH
Grossmoorbogen 25
D 21079 Hamburg

Tel: +49 40 88 14 48 0
Fax: +49 40 88 14 48 101

specht@eurofins.de
www.eurofins.de

EUROFINS DR. SPECHT LABORATORIEN GMBH · POSTFACH 90 02 64 · D-21042 HAMBURG

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen. Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.
Eurofins Dr. Specht Laboratorien GmbH, Großmoorbogen 25, 21079 Hamburg
Geschäftsführer: Dr. Thomas Anspach, Dr. Manfred Linkerhägner, Dr. Matthias Sauer
HRB 91731 AG Hamburg, Ust.-ID-Nr.: DE 238466739
Nord/LB 135024461 (BLZ 250 500 00) IBAN DE82 2505 0000 0135 0244 61, BIC-/SWIFT-Code NOLADE2HXXX



Durch die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH
akkreditiertes Prüflaboratorium nach

DIN EN ISO/IEC 17025:2005

Eurofins Dr. Specht Laboratorien GmbH • Postfach 90 02 64 • D-21042 Hamburg

Shimodozono International GmbH

Keiko Tee

Strothestr. 50

49356 Diepholz

Deutschland

PRÜFBERICHT: 12-81240

05.12.2012 - KSe

Seite 1 von 2

IHR AUFTRAG: schriftlich vom 22.11.2012**PROBENEINGANG:** 26.11.2012**VERPACKUNG:** zugeschweißter Beutel; Aluverbundfolie **ANZAHL:** 1**MARKIERUNG:** Bio Farm 2012 Second Flush; Herkunft: Japan, Kagoshima, Ernte 2012
Probenbez.: Tee**LABORPROBE:** Tee, Bio

Beschreibung: ca. 1000 g grüne getr. Pflanzenteile

Untersuchung: Beginn: 27.11.2012

Ende: 04.12.2012

METHODEN

DFG-S19 Modulare Multimethode zur Bestimmung von Pflanzenschutzmittelrückständen in Lebensmitteln gemäß § 64 LFGB L 00.00-34 (Erweiterte Neufassung der DFG-Methode S 19)

P-14.141 Multimethode zur Bestimmung von Pestizidrückständen in pflanzlichen Lebensmitteln - QuEChERS-Verfahren - gemäß DIN EN 15662:2009

Interne Methode* Details siehe Prüfumfang

* im Unterauftrag vergeben

PRÜFUMFANG:	Methode	Messsystem
OC-03-01-TEE (OC)	DFG-S19	GC-ECD
OP-03-01-TEE (OP)	DFG-S19	GC-FPD
OX-03-01-TEE (OX)	DFG-S19	GC-MSD
QuLC-03-03-TEE (QuLC)	P-14.141	LC-MS/MS
Radioaktivität	Interne Methode	Gamma Spektrometer

PRÜFERGEBNIS:

Wirkstoff / Parameter	Dimension	Prüfergebnis	Bestimmungs- grenze
Aktivität (Cs 134)	Bq/kg	<3	3
Aktivität (Cs 137)	Bq/kg	<3	3


Weitere Wirkstoffe / Parameter aus folgenden Gruppen waren nicht nachweisbar:

OC, OP, OX, QuLC

BEURTEILUNG:

Im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen entspricht die vorliegende Probe den Orientierungswerten für Pestizidrückstände des Bundesverbandes Naturkost Naturwaren (BNN) - Herstellung und Handel.

Ware gleicher Qualität wie die vorliegende Probe kann somit unter rückstandsanalytischen Gesichtspunkten mit Hinweis auf den ökologischen Anbau in Verkehr gebracht werden, sofern die Anforderungen der EG-VO 889/2008 sowie deren Ergänzungen erfüllt sind.



(Dr. Linkerhäger/ S. Pelz / Dr. Anspach/ J. Riehle/ J. Jaschik/ S. Kosfeld/ K. Prausa/ Dr. Hartwig)

Eurofins Dr. Specht Laboratorien GmbH • Postfach 90 02 64 • D-21042 Hamburg

Shimodozono International GmbH

Keiko Tee

Strothestr. 50

49356 Diepholz

Deutschland

PRÜFBERICHT: 12-81241

05.12.2012 - KSe

Seite 1 von 2

IHR AUFTRAG: schriftlich vom 22.11.2012**PROBENEINGANG:** 26.11.2012**VERPACKUNG:** zugeschweißter Beutel; Aluverbundfolie **ANZAHL:** 1**MARKIERUNG:** Bio Farm 2012 Third Flush; Herkunft: Japan, Kagoshima, Ernte 2012
Probenbez.: Tee**LABORPROBE:** **Tee, Bio**

Beschreibung: ca. 1000 g grüne getr. Pflanzenteile

Untersuchung: Beginn: 27.11.2012

Ende: 04.12.2012

METHODEN

DFG-S19 Modulare Multimethode zur Bestimmung von Pflanzenschutzmittelrückständen in Lebensmitteln gemäß § 64 LFGB L 00.00-34 (Erweiterte Neufassung der DFG-Methode S 19)

P-14.141 Multimethode zur Bestimmung von Pestizidrückständen in pflanzlichen Lebensmitteln - QuEChERS-Verfahren - gemäß DIN EN 15662:2009

Interne Methode* Details siehe Prüfumfang

* im Unterauftrag vergeben

PRÜFUMFANG:	Methode	Messsystem
OC-03-01-TEE (OC)	DFG-S19	GC-ECD
OP-03-01-TEE (OP)	DFG-S19	GC-FPD
OX-03-01-TEE (OX)	DFG-S19	GC-MSD
QuLC-03-03-TEE (QuLC)	P-14.141	LC-MS/MS
Radioaktivität	Interne Methode	Gamma Spektrometer

PRÜFERGEBNIS:

Wirkstoff / Parameter	Dimension	Prüfergebnis	Bestimmungs- grenze
Aktivität (Cs 134)	Bq/kg	<3	3
Aktivität (Cs 137)	Bq/kg	<3	3

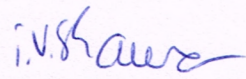
Weitere Wirkstoffe / Parameter aus folgenden Gruppen waren nicht nachweisbar:

OC, OP, OX, QuLC

BEURTEILUNG:

Im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen entspricht die vorliegende Probe den Orientierungswerten für Pestizidrückstände des Bundesverbandes Naturkost Naturwaren (BNN) - Herstellung und Handel.

Ware gleicher Qualität wie die vorliegende Probe kann somit unter rückstandsanalytischen Gesichtspunkten mit Hinweis auf den ökologischen Anbau in Verkehr gebracht werden, sofern die Anforderungen der EG-VO 889/2008 sowie deren Ergänzungen erfüllt sind.



(Dr. Linkerhägner/ S. Pelz / Dr. Anspach/ J. Riehle/ J. Jaschik/ S. Kosfeld/ K. Prausa/ Dr. Hartwig)